



LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE **mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/1

Zlecniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - Stacja uzdatniania							
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia					
Adres poboru:		05-500 Zalesianek					
Miejsce poboru:		SUW Zalesie Dolne					
Pochodzenie wody:		sieć wodociągowa					
Rodzaj ujęcia:		głębinowe					
Temp. pobranej próbki:		10,0 °C					
Data i godzina:		20-04-2017 13:10					
Pobór próbek wg:		(A) PN-ISO 5667-5:2003		Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard			
Transport próbek:		JARS Sp. z o.o.					
Numer próbki: 11468/04/17				Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017				Data zakończenia badań: 27-04-2017			
Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	476	±24	
LL	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,3	±0,2	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	< 5		
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,40	±0,06	

LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Żelazo	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0		
LK	Mangan	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0		
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	205	±21	
LL	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	0,07	±0,01	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Rykułska Katarzyna Kula Agnieszka	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	--	--



L.AJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POLUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/1

Zlecciodawca:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39

Zlecenie Nr:

183/04/2017

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - kuchnia kościelna

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru: 05-500 Piaseczno, Słowicza 1
Miejsce poboru: Wodociąg Piaseczno-Miasto
Pochodzenie wody: sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia: brak danych
Temp. pobranej próbki: 9,7 °C
Data i godzina: 20-04-2017 10:30

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003, (A) PN-EN ISO 19458:2007

Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 11465/04/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017

Data zakończenia badań: 22-04-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LL	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(A) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz. U. 2015 poz. 1989)	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



L.AJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/2

Zleceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny							
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia					
Adres poboru:		05-500 Piaseczno, ul. Julianowska 66					
Miejsce poboru:		Wodociąg Piaseczno-Miasto					
Pochodzenie wody:		sieć wodociągowa					
Rodzaj ujęcia:		brak danych					
Temp. pobranej próbki:		10,7 °C					
Data i godzina:		20-04-2017 09:30					
Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003				Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard			
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.							
Numer próbki: 11466/04/17				Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017				Data zakończenia badań: 01-05-2017			
L.ab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
L.K	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
L.K	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	< 5		
L.L	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29,06,2016	MZ-2 0,30	0,07	± 0,01	
L.K	Chloraminy	mg/l Cl2	(A) PN-EN ISO 7393-2:2011	MZ-2 0,5	< 0,050		
L.K	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		
L.K	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
L.K	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		

LK	Mangan	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0		
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,36	±0,05	
LL	pH		(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,4	±0,2	
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	883	±44	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	0,077	±0,019	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	370	±37	
LK	Żelazo	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Głód Natalia Rykułska Katarzyna	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczala	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/2

Zleceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru:	Kurek czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	05-500 Piaseczno, ul. Julianowska 66
Miejsce poboru:	Wodociąg Piaseczno-Miasto
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	10,7 °C
Data i godzina:	20-04-2017 09:30

Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003, (A) PN-EN ISO 19458:2007	Próbkobiorca:	Lewandowski Ryszard
Transport próbek:	JARS Sp. z o.o.		

Numer próbki:	11466/04/17	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
---------------	-------------	---------------	----------------

Data rozpoczęcia badań:	20-04-2017	Data zakończenia badań:	22-04-2017
-------------------------	------------	-------------------------	------------

Lab.	Badany parametr	jmk	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(A) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz. U. 2015 poz. 1989)	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Myslowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



L.AJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/3

Zlecceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru:	Kurek czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	05-500 Piaseczno, ul. Żeromskiego
Miejsce poboru:	Piaseczno punkt zastępczy- ujęcie wody dla ludności
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	9,2 °C
Data i godzina:	20-04-2017 10:10

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2005
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Próbkiobiorca: Lewandowski Ryszard

Numer próbki: 11467/04/17 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017 Data zakończenia badań: 01-05-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Chloraminy	mg/l Cl ₂	(A) PN-EN ISO 7393-2:2011	MZ-2 0,5	< 0,050		
LI	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	< 0,05		
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	< 0,050		
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	236	±24	
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0		
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	8,2	±0,8	
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		

LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,35	±0,05	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	6	±1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LL	pH		(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,4	±0,2	
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	608	±30	
LK	Joni amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abramowicz Barbara Głód Natalia Rykułska Katarzyna	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczala	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/3

Zlecaniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru:	Kurek czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	05-500 Piaseczno, ul. Żeromskiego
Miejsce poboru:	Piaseczno punkt zastępczy- ujęcie wody dla ludności
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	9,2 °C
Data i godzina:	20-04-2017 10:10

Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007	Próbkobiorca:	Lewandowski Ryszard
Transport próbek:	JARS Sp. z o.o.		

Numer próbek:	11467/04/17	Ocena próbek:	bez zastrzeżeń
---------------	-------------	---------------	----------------

Data rozpoczęcia badań:	20-04-2017	Data zakończenia badań:	22-04-2017
-------------------------	------------	-------------------------	------------

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(A) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz. U. 2015 poz. 1989)	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kalowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/4

Zlecceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - kuchnia kościelna

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru: 05-500 Piaseczno, Słowicza I
Miejsce poboru: Wodociąg Piaseczno-Miasto
Pochodzenie wody: sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia: brak danych
Temp. pobranej próbki: 9,7 °C
Data i godzina: 20-04-2017 10:30

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003

Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 11465/04/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017

Data zakończenia badań: 01-05-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Chloraminy	mg/l Cl ₂	(A) PN-EN ISO 7393-2:2011	MZ-2 0,5	< 0,050		
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	< 0,050		
LJ.	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	0,08	± 0,02	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	370	± 37	
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0		
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0		
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		

LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,60	±0,09	
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	< 5		
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LL	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,5	±0,2	
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	643	±32	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Lajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Głód Natalia Rykułska Katarzyna	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczała	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/4

Zlecniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Zeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru:	Kurek czerpalny - Stacja uzdatniania
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	05-500 Zalesianek
Miejsce poboru:	SUW Zalesie Dolne
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	10,0 °C
Data i godzina:	20-04-2017 13:10

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003, (A) PN-EN ISO 19458:2007

Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbek: 11468/04/17

Ocena próbek: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017

Data zakończenia badań: 22-04-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/5

Zleceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - Stacja uzdatniania

Przedmiot badania: Woda surowa
Adres poboru: 05-500 Zalesianek
Miejsce poboru: SUW Siedliska
Pochodzenie wody: SUW
Rodzaj ujęcia: głębinowe
Temp. pobranej próbki: 9,7 °C
Data i godzina: 20-04-2017 12:45

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003

Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 11469/04/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017

Data zakończenia badań: 27-04-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	< 5		
L.L.	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	< 0,05		
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0		

LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,42	±0,06	
LL	pH		(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,5	±0,2	
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	638	±32	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	238	±24	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	34	±3	
MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989) OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI: Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.							

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Rykułska Katarzyna Kula Agnieszka	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczala	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	---	---	---



L.AJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/5

Zleceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - Stacja uzdatniania							
Przedmiot badania:		Woda surowa					
Adres poboru:		05-500 Zalesianek					
Miejsce poboru:		SUW Siedliska					
Pochodzenie wody:		SUW					
Rodzaj ujęcia:		głębinowe					
Temp. pobranej próbki:		9,7 °C					
Data i godzina:		20-04-2017 12:45					
Pobór próbek wg:		(A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007		Próbkobiorca:		Lewandowski Ryszard	
Transport próbek:		JARS Sp. z o.o.					
Numer próbki:		11469/04/17		Ocena próbki:		bez zastrzeżeń	
Data rozpoczęcia badań:		20-04-2017		Data zakończenia badań:		22-04-2017	
Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kalowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)							
OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:							
Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.							

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/6

Zlecienniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny							
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia					
Adres poboru:		05-504 Złotokłos, ul. Traugutta 10					
Miejsce poboru:		SUW Złotokłos					
Pochodzenie wody:		SUW					
Rodzaj ujęcia:		brak danych					
Temp. pobranej próbki:		9,3 °C					
Data i godzina:		20-04-2017 11:30					
Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003				Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard			
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.				Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Numer próbki: 11470/04/17				Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017			
				Data zakończenia badań: 01-05-2017			
Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-2 10	< 2,0		
LK	Chlorek winylu	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,50	< 0,20		
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	3,0	±0,3	
LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 1,0	0,018	±0,002	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,010	< 0,0020		
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012	MZ-2 0,10	< 0,060		
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1 2009	MZ-2 1,5	< 0,10		

LK	Kadm	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 5	< 0,5		
LK	Miedź	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 2,0	< 0,004		
LK	Nikiel	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 20	< 4,0		
LK	Ółów	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 10	< 4,0		
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-2 1,0	< 0,50		
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Selen	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-2 10	< 0,50		
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 10	< 1,0		
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-2 0,100	< 0,0050		
LK	Suma THM	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 100	4,3	±0,9	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ac) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,015	< 0,0010		
LL	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	0,09	±0,02	
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 50	< 0,89		
LK	Arsen	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11969:1999	MZ-2 10	< 0,50		
LK	Antymion	µg/l	(Ac) PB-260/LF wyd. 1 z dnia 15.04.2014	MZ-2 5	< 0,50		

LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-2 0,10	< 0,040		
LK	Magnez	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		11		±1
LK	Srebro	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 0,010	< 0,001		
LK	Tetrachlorometan (czterochlorek węgla)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,0020	< 0,0010		
LK	Suma TCB	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,020	< 0,00010		
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	262		±26
LK	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	mg/l	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-2 5	0,90		±0,14
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	30		±3
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	9,2		±0,9
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009	MZ-2 250	65		±10
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	783		±39
LL	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,7		±0,2
LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999		2,6		±0,5

LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	Heksachlorocykloheksan (HCH)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,100	< 0,010		
LK	o,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	1,1	±0,2	
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	4,0	±0,4	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010		
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010		
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 10		
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009	MZ-2 250	15	±2	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	6	±1	

LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-2 50	< 10		
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 3,0	< 1,0		
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,50	< 0,010		
LK	Rtęć	µg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007	MZ-2 1	< 0,10		
LK	Chloraminy	mg/l Cl2	(A) PN-EN ISO 7393-2:2011	MZ-2 0,5	< 0,050		
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	0,14	±0,04	
LK	Fomaldehyd	mg/l	(A) PB-117/LF wyd. 2 z dnia 15.04.2014	MZ-2 0,050	< 0,020		
LK	Ftalan dibutyli	mg/l	(A) PN-EN ISO 18856:2006	MZ-2 0,020	< 0,0010		
LK	2,4,6-trichlorofenol	mg/l	(A) PN-EN 12673:2004	MZ-2 0,200	< 0,00010		
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-2 0,030	0,004	±0,001	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010		
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,030	< 0,010		
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		

LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-2 0,10	< 0,010		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Szulc Łukasz Glód Natalia	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczala	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	--	--



L.AJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/6

Zlecceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru:	Kurek czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	05-504 Złotokłos, ul. Traugutta 10
Miejsce poboru:	SUW Złotokłos
Pochodzenie wody:	SUW
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	9,3 °C
Data i godzina:	20-04-2017 11:30

Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007	Próbkobiorca:	Lewandowski Ryszard
Transport próbek:	JARS Sp. z o.o.	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
Numer próbki:	11470/04/17		

Data rozpoczęcia badań:	20-04-2017	Data zakończenia badań:	23-04-2017
--------------------------------	------------	--------------------------------	------------

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (pałeczek kalowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LL	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h	jtk/1ml	(A) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylvia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/7

Zleceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - stacja uzdatniania

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru: 05-500 Jazgarzew
Miejsce poboru: SUW Jazgarzew
Pochodzenie wody: SUW
Rodzaj ujęcia: głębinowe
Temp. pobranej próbki: 9,5 °C
Data i godzina: 20-04-2017 12:10

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard

Numer próbki: 11471/04/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017

Data zakończenia badań: 27-04-2017

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	6	±1	
LL	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	0,11	±0,02	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	1,9	±0,2	

LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,57	±0,09	
LL	pH		(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,4	±0,2	
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	518	±26	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	241	±24	
LK	Żelazo	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	24	±2	
MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989) OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI: Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.							

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Rykułska Katarzyna Kula Agnieszka	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczala	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/7

Zlecceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpakny - stacja uzdatniania								
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia						
Adres poboru:		05-500 Jazgarzew						
Miejsce poboru:		SUW Jazgarzew						
Pochodzenie wody:		SUW						
Rodzaj ujęcia:		głębinowe						
Temp. pobranej próbki:		9,5 °C						
Data i godzina:		20-04-2017 12:10						
Pobór próbek wg:		(A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007			Próbkobiorca:			Lewandowski Ryszard
Transport próbek:		JARS Sp. z o.o.						
Numer próbki: 11471/04/17					Ocena próbki:			bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017					Data zakończenia badań: 22-04-2017			
Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N	
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0			
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kalowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0			
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0			

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/8

Zlecceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie),
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru:	Kurek czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	Stacja Uzdatniania Wody
Miejsce poboru:	SUW Grochowa
Pochodzenie wody:	SUW
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	9,5 °C
Data i godzina:	20-04-2017 11:50

Pobór próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2003	Próbkobiorca:	Lewandowski Ryszard
Transport próbek:	JARS Sp. z o.o.		

Numer próbek:	11472/04/17	Ocena próbek:	bez zastrzeżeń
---------------	-------------	---------------	----------------

Data rozpoczęcia badań:	20-04-2017	Data zakończenia badań:	27-04-2017
-------------------------	------------	-------------------------	------------

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	< 5		
LI	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	0,06	±0,01	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	8,4	±0,8	

LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,40	±0,06	
LL	pH		(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,6	±0,2	
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	521	±26	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	259	±26	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Lajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Rykułska Katarzyna Kuła Agnieszka	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczala	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/8

Zlecniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny							
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia					
Adres poboru:		Stacja Uzdatniania Wody					
Miejsce poboru:		SUW Grochowa					
Pochodzenie wody:		SUW					
Rodzaj ujęcia:		głębinowe					
Temp. pobranej próbki:		9,5 °C					
Data i godzina:		20-04-2017 11:50					
Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5 2003,(A) PN-EN ISO 19458 2007				Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard			
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.				Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Numer próbki: 11472/04/17				Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017			
				Data zakończenia badań: 22-04-2017			
Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylwia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--



L.AJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POLUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/F/9

Zleceniodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - stacja uzdatniania

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru: 05-500 Bogatki
Miejsce poboru: SUW Zalesie Górne
Pochodzenie wody: SUW
Rodzaj ujęcia: głębinowe
Temp. pobranej próbki: 9,7 °C
Data i godzina: 20-04-2017 12:20

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-S 2003
Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Próbkobiorca: Lewandowski Ryszard

Numer próbki: 11473/04/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017

Data zakończenia badań: 27-04-2017

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066		
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	10	±1	
L.L.	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0,30	0,06	±0,01	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	< 0,13		
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
L.K	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1		
L.K	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	2,6	±0,3	

LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003	MZ-2 1,0	0,66	±0,10	
LL	pH		(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,4	±0,2	
LL	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 2500	542	±27	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	223	±22	
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Lajski, LK - Mysłówice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 02-05-2017	Autoryzował: Abrantowicz Barbara Rykułska Katarzyna Kula Agnieszka	Zatwierdził: Doradca Analityczny Joanna Potaczala	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	--	--



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 183/04/2017/M/9

Zlecciodawca:	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39
Zlecenie Nr:	183/04/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

Punkt poboru: Kurek czerpalny - stacja uzdatniania	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres poboru:	05-500 Bogatki
Miejsce poboru:	SUW Zalesie Góme
Pochodzenie wody:	SUW
Rodzaj ujęcia:	głębinowe
Temp. pobranej próbki:	9,7 °C
Data i godzina:	20-04-2017 12:20

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007

Próbkobiorca: Levwandowski Ryszard

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 11473/04/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 20-04-2017

Data zakończenia badań: 22-04-2017

Lab.	Badany parametr	jm.	Metodyka badania w/g	Wymagania	Wynik	Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0		
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0		

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAM:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej

** - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 28-04-2017	Autoryzował: Winter Magdalena	Zatwierdził: Doradca Analityczny Sylvia Krupa	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	--	--